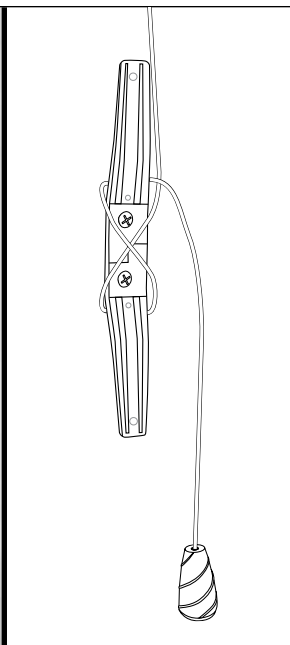


LEVOLOR®

Roman Shades Persianas romanas

INSTALLATION • OPERATION • CARE
INSTALACIÓN • MANEJO • CUIDADO

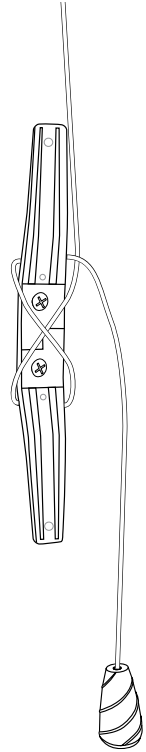
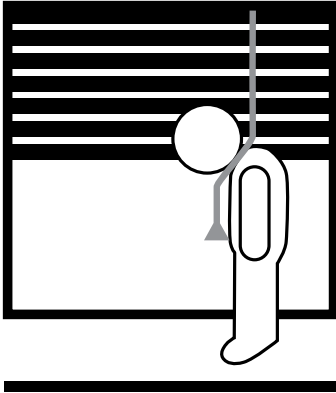


Corded Lift Control
Control de elevación con cuerda

! WARNING

Young children can **STRANGLE** in cords. They can also wrap cords around their necks and **STRANGLE**.

- Always keep cords out of the reach of children.
- Move cribs, playpens and other furniture away from cords. Children can climb furniture to get to cords.
- Always wrap the cords around the cleats in a figure eight, up high, out of reach of children.



WARNING: Keep all small parts, components and packaging away from children as they pose a potential choking hazard which may result in serious injury or death. Please reference all warning tags and labels in the instructions and on the shade.

Window and Shade Terminology

Mounting Types and Window Terminology	4
Lift Styles	5

Getting Started

Installation Overview	6
Components Included	7
Tools and Fasteners You May Need	8

Installation

Inside Mount	9-11
Outside Mount	12-14

Installing Additional Components

Installing Cord Cleat	15
Installing the Valance	15
Extension Brackets	15
Spacer Blocks	15
Hold-Down Brackets	16

Operation

Operating the Shade	16
Adjusting Alignment	17

Uninstalling

Removing the Shade	17
--------------------------	----

Cleaning and Care

Cleaning Procedures	18
---------------------------	----

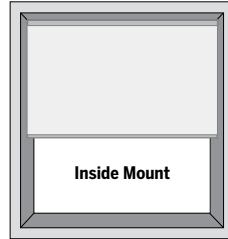
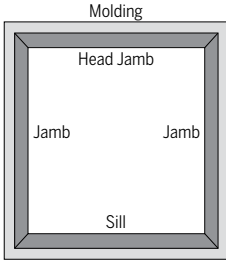
Additional Information

Warranty	19
Customer Service Support	19

WINDOW AND SHADE TERMINOLOGY

Thank you for purchasing LEVOLOR® Roman Shades. With proper installation, operation, and care, your new roman shade will provide years of beauty and performance. Please thoroughly review this instruction booklet before beginning installation.

MOUNTING TYPES AND WINDOW TERMINOLOGY

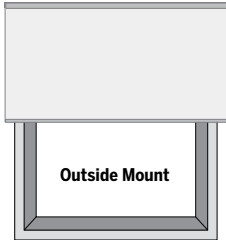


Window Components Terminology

- Collectively, the sill and jambs are called the "window casement" or "frame".

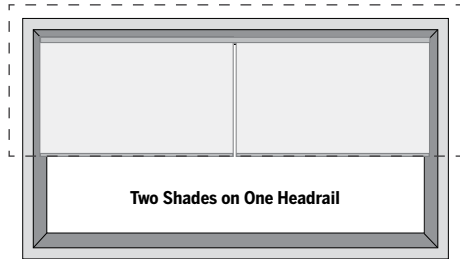
Inside Mount

- Shade fits within window opening.
- Great for windows with beautiful trim.



Outside Mount

- Shade mounts outside window opening.
- Increased light control and privacy.

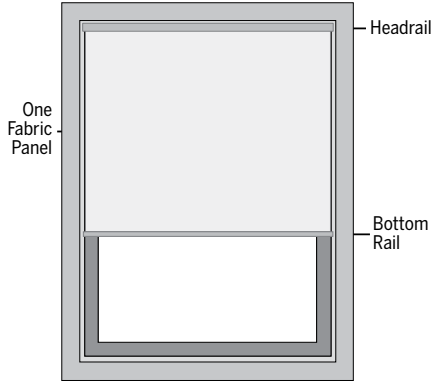


Two Shades on One Headrail

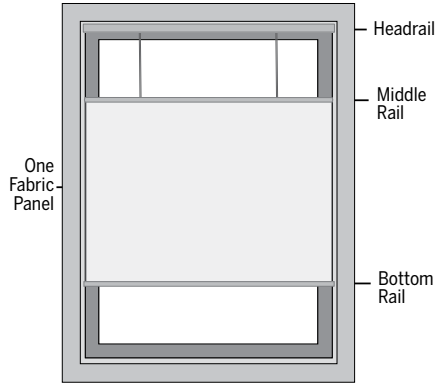
- Provides the clean appearance of a single shade with the ability to operate each shade independently.
- Can be mounted inside or outside.

LIFT STYLES

Bottom-Up Shade



Top-Down/Bottom-Up Shade



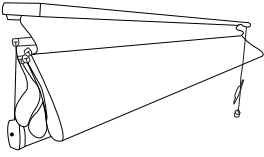
GETTING STARTED

INSTALLATION OVERVIEW

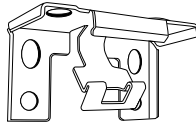
- Important: If bound, do not remove binding, until the shade is installed in the window.
- Double-check the headrail for the proper width. If installing several sets of shades, be sure to match them with the appropriate window.
- Check the installation surface to ensure you have suitable fasteners and tools.
- Lay out and organize all parts and components.
- Your order will include the correct number of installation brackets for your shade width, as shown in the table below.
- Shade orders may also include spacer blocks or extension brackets, if they were specified, for added clearance.

Installation Brackets	
Shade Width	Number of Brackets
	Corded
Up to 38"	2
> 38" - 68"	3
> 68" - 82"	4
> 82" - 106"	5
> 106" - 130"	6
> 130"	7

COMPONENTS INCLUDED



Roman Shade



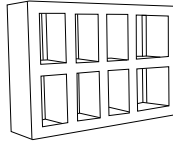
Mounting Bracket



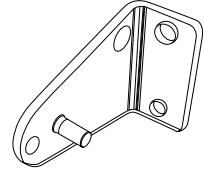
Cord Cleat



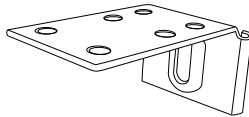
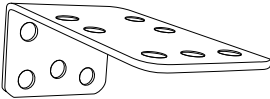
Hex Head Screws
(2 per Bracket)



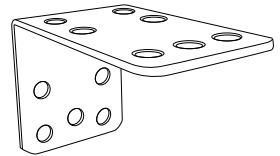
Spacer Block
(optional)



Hold Down Bracket
(optional)



Extension Brackets
(optional)



- Shade
- Mounting Brackets
- Installation Hardware

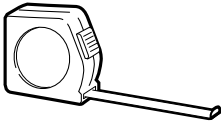
Optional items will be included, if selected at time of shade order.

GETTING STARTED

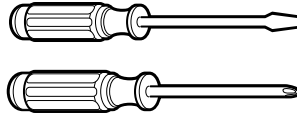
TOOLS AND FASTENERS YOU MAY NEED (not included)

The tools you will need for installing your shade will vary, depending on the installation surface, and mounting bracket type.

Tools typically used for installation include:



Metal Tape Measure



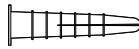
Screwdrivers
(both flat and Phillips head)



1/4" Nutdriver



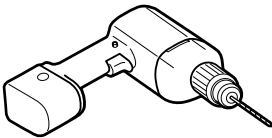
Safety Glasses



Drywall Anchors



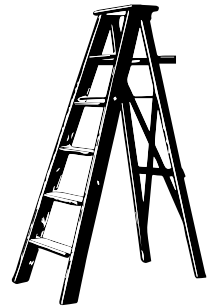
Pencil



Drill with Bits



Level



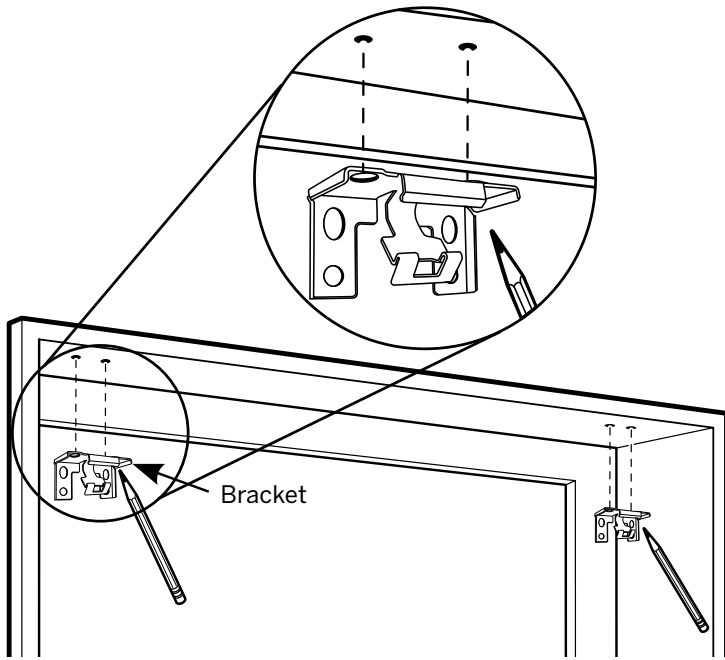
Ladder

Note: Longer Screws may be needed with extension brackets and spacers, not shown.



CAUTION: Use drywall anchors when mounting into drywall. (Not provided.) Failure to properly anchor shade could cause shade to fall possibly resulting in injury.

INSIDE MOUNT (IM)



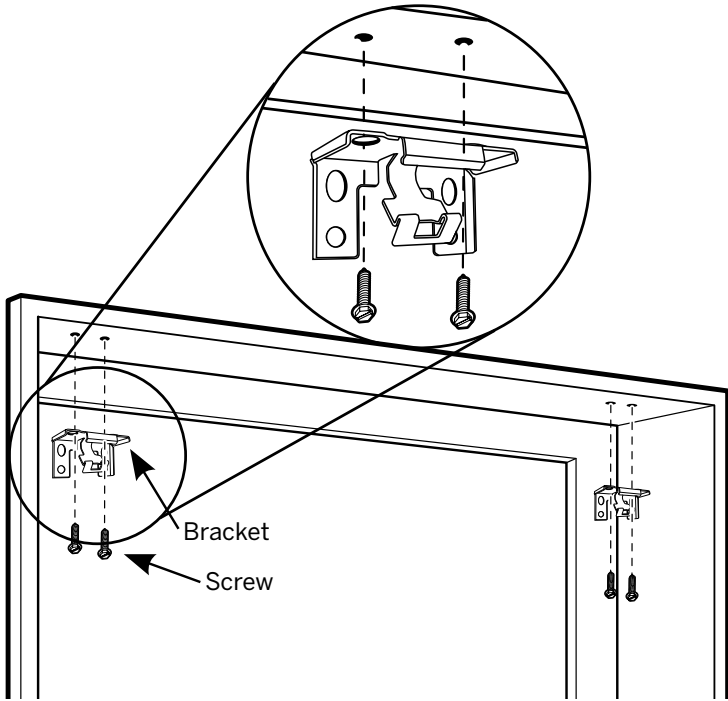
STEP 1: MARKING THE BRACKET LOCATIONS

IMPORTANT: Before marking bracket locations, ensure that your bracket placement will not interfere with any components inside the headrail.

- Verify that your window casing has a minimum depth of $\frac{5}{8}$ " which allows for a partially recessed headrail mount.
- If flush mount (fully recessed mount) is desired, a minimum mounting depth of $2\frac{1}{4}$ " is required.
- Mark 1 - 2" from each jamb for bracket location.
- With a pencil, mark the longer, oblong drill hole locations through the top of the holes of the bracket, 2 holes per bracket.
- If more than two installation brackets come with your order, space additional bracket(s) evenly between the two end brackets, no more than 30" apart, and mark drill hole locations.

INSTALLATION

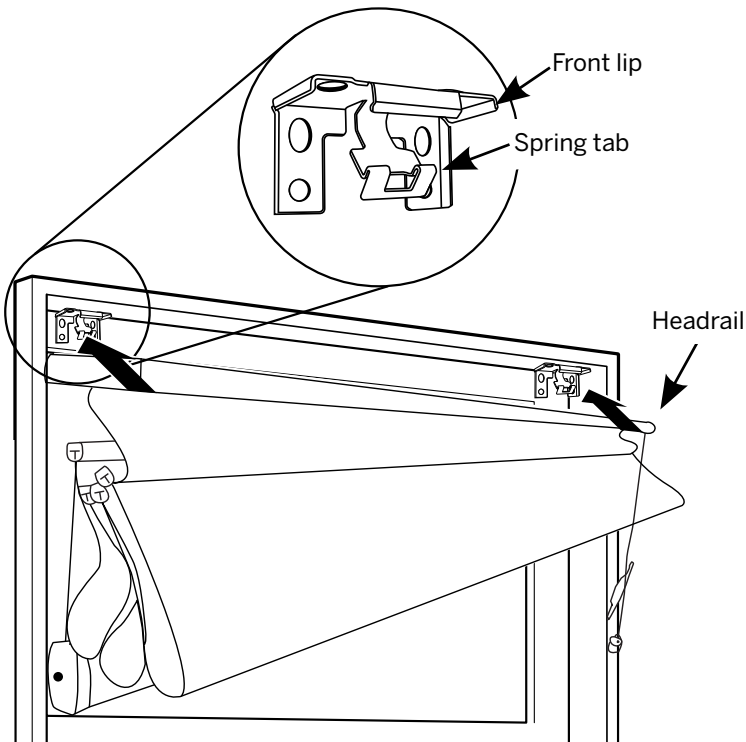
INSIDE MOUNT (IM)



STEP 2: INSTALLING THE BRACKETS

- Pre-drill screw holes using a $\frac{1}{16}$ " drill bit (wood and metal mounting surfaces only) using pencil marks as a guide.
- Hold the bracket with the surface marked "Top" facing up. Line up the pre-drilled screw holes and the longer, oblong holes in the bracket.
- While holding the bracket in place, secure the bracket with screws, 2 screws per bracket.
- Repeat for each bracket.
- Ensure all brackets are square with each other.

INSIDE MOUNT (IM)



STEP 3: INSTALLING THE SHADE

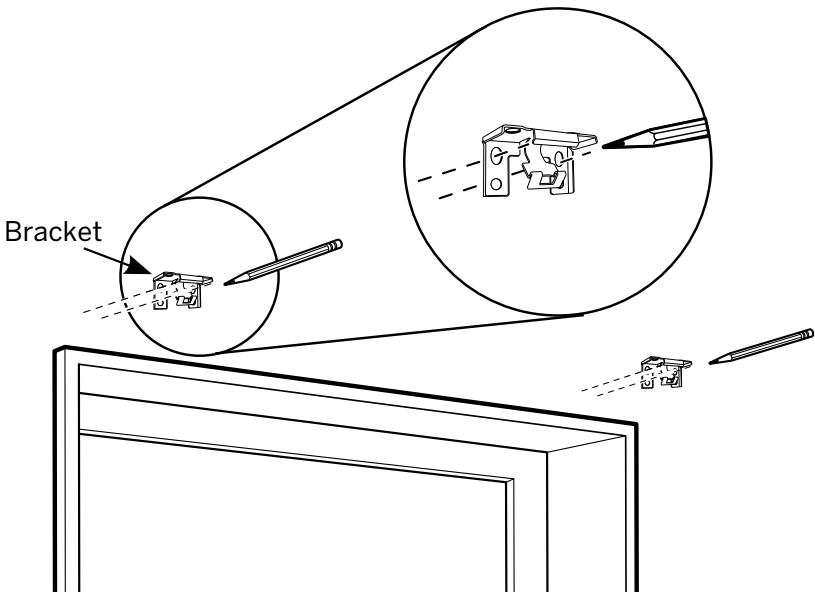
- Hook the rear lip of the headrail on the mounting bracket spring tab.
- While pushing back against the bracket, rotate the front of the headrail upward to engage the top locking tab of the mounting bracket.
- The shade will easily snap onto the bracket
- Use the included screws to secure the cord cleat device to the mounting surface (see additional instructions included with cord cleat) .
- Repeat for each bracket.



CAUTION: Be sure the bracket and headrail are properly secured before operating the shade. Failure to do so may result in the shade falling and possible injury.

INSTALLATION

OUTSIDE MOUNT (OM)



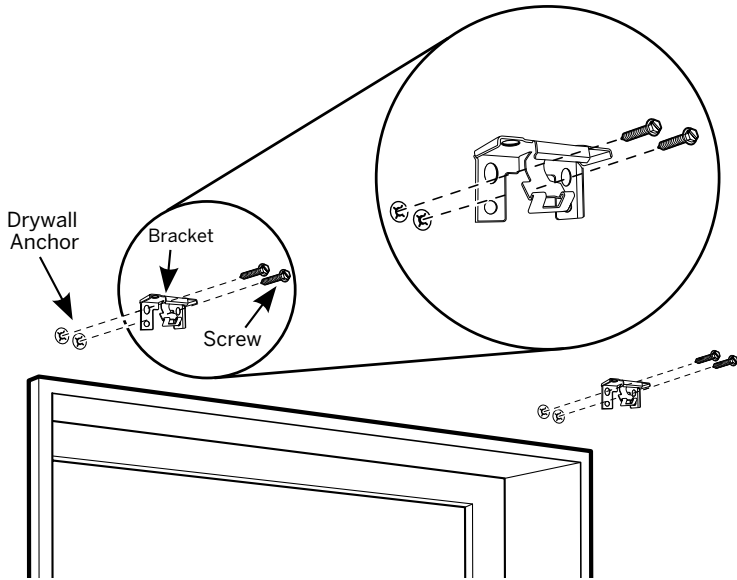
STEP 1: MARKING THE BRACKET LOCATIONS

IMPORTANT: Before marking bracket locations, ensure that your bracket placement will not interfere with any components inside the headrail.

IMPORTANT: The rear of the brackets must be flush against a flat mounting surface. Do NOT mount brackets on curved molding.

- Center the headrail over the window opening at the desired height.
- Use a pencil to lightly mark each end of the headrail.
 - Alternatively, measure the width of the headrail and use that width to mark the headrail end points over the window opening.
- Mark approximately 1 - 2" in from each end of headrail for the installation bracket locations.
 - Allow a minimum of $\frac{1}{4}$ " between the bottom of the installation bracket and the top of the window molding.
- With a pencil, mark the installation brackets or extension bracket screw locations through the larger, oblong rear holes of the bracket, 2 screws per bracket.
- Use a level to ensure all brackets are aligned.
- If more than two installation brackets come with your order, space additional bracket(s) evenly between the two end brackets, no more than 30" apart, and mark drill hole locations.

OUTSIDE MOUNT (OM)



STEP 2: INSTALLING THE BRACKETS

IMPORTANT: Use drywall anchors when mounting into drywall (not provided).

IMPORTANT: The rear of the brackets must be flush against a flat mounting surface. Do NOT mount brackets on curved molding.

- Pre-drill screw holes using a $\frac{1}{16}$ " drill bit, using pencil marks as a guide.
 - Hold the bracket with the surface marked "Top" so that it is facing upwards and then line up the pre-drilled screw holes with the holes in the bracket.
- **Note:** If using spacer blocks: Stack spacer blocks on the back side of the installation brackets. See page 15 for additional details.

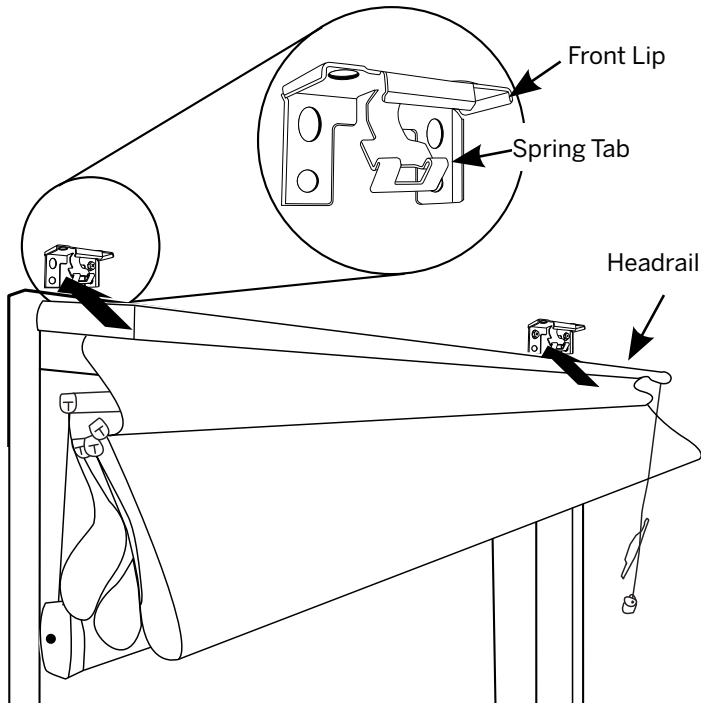


CAUTION: Do not use more than one spacer block. Using more than one spacer block could cause shade to fall resulting in possible injury.

- While holding the bracket in place, secure with screws, 2 screws per bracket.
- Repeat for each bracket.
- Use a level to confirm all brackets are level.

INSTALLATION

OUTSIDE MOUNT (OM)



STEP 3: INSTALLING THE SHADE

- Hang the curved front side of the headrail on the front lip of the brackets.
- Rotate the headrail backwards toward the window until a snapping sound is heard. This will let you know the shade is engaged in the brackets.
- Use the included screws to secure the cord cleat device to the mounting surface (see additional instructions included with cord cleat) .



CAUTION: Be sure the bracket and headrail are properly secured before operating the shade. Failure to do so may result in the shade falling and possible injury.

INSTALLATION - ADDITIONAL COMPONENTS

CORDED CORD CLEAT

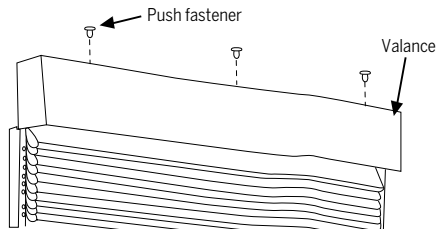
Refer to Cord Cleat Installation Instructions included with cord cleat for the proper way to install cord cleat.



WARNING: Always wrap the cords around the cleats in a figure eight, up high, out of reach of children. Young children can STRANGLE in cords. They can also wrap around their neck and STRANGLE.

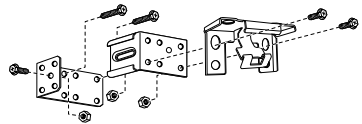
INSTALL VALANCE

- Align the holes in the valance rail with the holes in the top of the headrail.
- Press the push fasteners fully into the holes to secure the valance in place.
- Valance returns for outside mount are self-supporting and do not require additional installation.



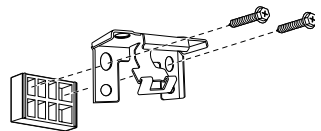
EXTENSION BRACKETS (optional)

- Optional extension brackets offers clearance for obstructions.
- Outside mounting extension brackets will provide 1–3" clearance between the headrail and mounting surface. Assemble extension bracket as shown.
- Secure an extension bracket to each standard mounting bracket.



SPACER BLOCKS (optional)

- Outside mounting spacer blocks will provide an additional $\frac{3}{8}$ " clearance as shown.
- If spacers are used, longer screws may be required to ensure a secure installation (not provided).

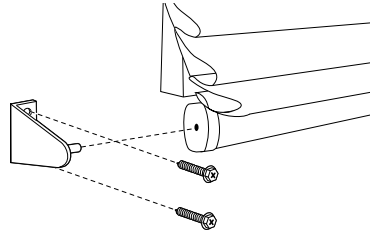


CAUTION: Do not use more than one spacer block. Using more than one spacer block could cause shade to fall resulting in possible injury.

INSTALLATION - ADDITIONAL COMPONENTS | OPERATION

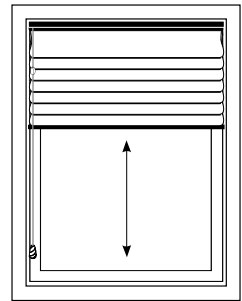
HOLD-DOWN BRACKETS (optional)

- Ideal for doors, hold-down brackets prevent shade from swaying. Assemble as shown to each side of bottom rail.



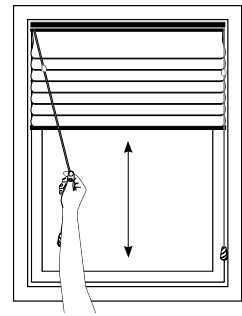
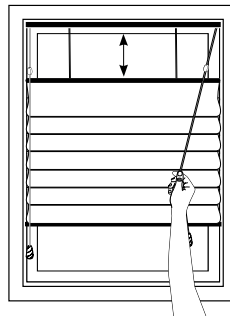
CORDED BOTTOM-UP

- Pull cord in toward the center of the shade to release the lock; this allows you to raise and lower the shade. Once the shade is at the desired height, pull the cord away from the center to lock into position.



CORDED TOP-DOWN / BOTTOM-UP

- The right cord operates the top-down function.
- The left cord raises and lowers the entire shade.



ADJUSTING ALIGNMENT AND FOLDS

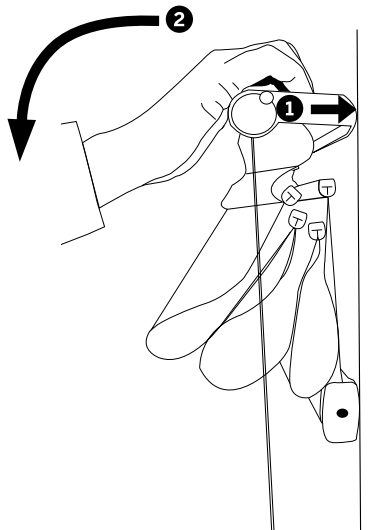
To ensure the shade raises and lowers evenly, the roman bar clips on the back of the shade may need to be adjusted. These clips are self-aligning; however they can shift out of alignment from time-to-time.

- The shade should be adjusted to the fully lowered position.
- Locate the cord route in the top of the headrail behind the shade.
- On the back of the shade, adjust any roman bar clips by hand that are out of vertical alignment with the cord location in the headrail.

REMOVING THE SHADE

In one motion forcefully push forward on the headrail until spring tabs on installation brackets are fully depressed, then tilt headrail down to release headrail from bracket.

Note: Focus push force in the areas where the installation brackets are connected to the headrail.



CAUTION: Hold shade firmly when removing. Failure to do so may result in the shade falling and possible injury.

CLEANING AND CARE

CLEANING PROCEDURES

A brush-type vacuum attachment or feather duster should be used for cleaning. If your shade should become stained, you may clean it by dabbing the spot with a sponge dampened with lukewarm water. Do not immerse shade in water. Avoid contact with window cleaning products as these may discolor your shade. Ultrasonic cleaning is not recommended or covered by our warranty. Improper cleaning may damage the shade and void warranty.



DUSTING

Use a feather duster for regular cleaning.



FORCED AIR

Blow away dirt and debris using clean compressed air.



PROFESSIONAL INJECTION/EXTRACTION CLEANING

Call local on-site blind/shade cleaner that injects a cleaning solution into the fabric and extracts the dirty solution at the same time. The service is typically performed at home so you do not need to remove your window treatments.



VACUUMING

Use a low suction vacuum with a brush-type cleaner attachment; stroke lightly over the shade to clean.



SPOT-CLEANING/STAIN REMOVAL AT HOME

Use warm water and a mild soap, like Woolite® or Scotchgard®, if needed. Do not immerse shade in water.

Additional Notes

- Once mounted, leave the shade in the lowered position for 48 hours to release any wrinkles in the fabric.
- Shades made from patterned fabrics may differ slightly in the location of of the pattern from shade to shade. This is due to normal variation in the roll from which the fabric is cut for the shade.
- With time, soft folds may settle or flatten. Shades that are raised regularly will be less subject to settling and will maintain a more relaxed appearance.

WARRANTY

For complete warranty information visit LEVOLOR.com or call Customer Service at 1-800-LEVOLOR or 1-800-538-6567.

CONTACTING US

To contact LEVOLOR Customer Service regarding any questions or concerns you may have about your new shades, you may reach us at 1-800-LEVOLOR (8:30 am – 6:30 pm EST)

www.LEVOLOR.com

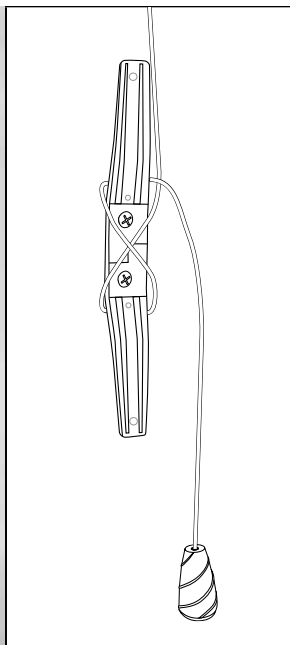
ADDITIONAL PARTS AND SERVICES

Additional or replacement parts can be ordered, or shades can be repaired or restrung through our repair center. Please contact LEVOLOR customer service through www.LEVOLOR.com for a return authorization number.

LEVOLOR®

Persianas romanas

INSTALACIÓN • MANEJO • CUIDADO



Control de elevación con cuerda

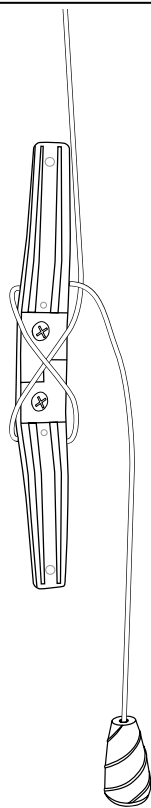
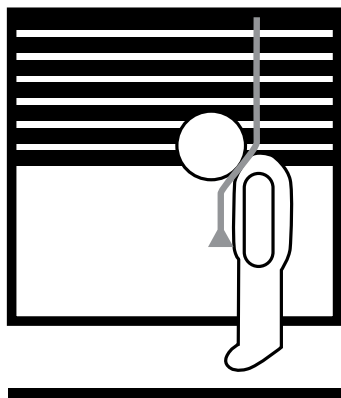


ADVERTENCIA



Los niños pequeños se pueden **ESTRANGULAR** con las cuerdas. También podrían enrollarse las cuerdas alrededor del cuello y **ESTRANGULARSE**.

- Mantenga siempre las cuerdas fuera del alcance de los niños.
- Aleje las cunas, corralitos y otro mobiliario de las cuerdas. Los niños pueden subir por los muebles y alcanzar las cuerdas.
- Ate siempre las cuerdas alrededor de las abrazaderas en forma de ocho, en alto, fuera del alcance de los niños.



ADVERTENCIA: mantenga todas las piezas pequeñas, los componentes y el empaque lejos de los niños ya que pueden tragarlos, lo cual puede ocasionarles lesiones graves o la muerte. Consulte todas las indicaciones y etiquetas de advertencia en las instrucciones y en la persiana misma.

Terminología de ventanas y persianas

Tipos de montaje y terminología de ventanas	24
Estilos de elevación	25

Introducción

Descripción general de la colocación.....	26
Componentes incluidos	27
Herramientas y pasadores que puede necesitar	28

Colocación

Montaje interior	29-31
Montaje exterior	32-34

Cómo colocar componentes adicionales

Cómo colocar la abrazadera de la cuerda	35
Cómo colocar la cenefa	35
Soportes de extensión	35
Bloques espaciadores	35
Soportes de sujeción	36

Manejo

Cómo manejar la persiana.....	36
Cómo ajustar la alineación	37

Cómo sacar el sistema de persiana

Cómo sacar la persiana	37
------------------------------	----

Limpieza y cuidado

Procedimientos de limpieza	38
----------------------------------	----

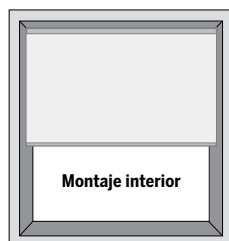
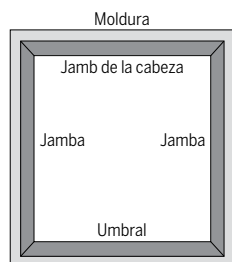
Información adicional

Garantía	39
Servicio de Atención al Cliente	39

TERMINOLOGÍA DE VENTANAS Y PERSIANAS

Gracias por comprar persianas romanas LEVOLOR®. Con una colocación, operación y cuidado adecuados, su nueva persiana romana le brindará decoración y funcionalidad por muchos años. Revise atentamente este folleto de instrucciones antes de comenzar la colocación.

TIPOS DE MONTAJE Y TERMINOLOGÍA DE VENTANAS



Terminología de los componentes de una ventana

- En su conjunto, el umbral y las jambas se llaman "batiente de la ventana" o "marco".

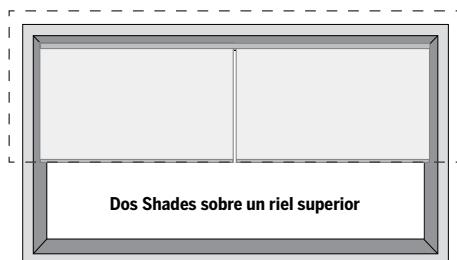
Montaje interior

- La persiana se ajusta en la abertura de la ventana.
- Ideal para ventanas con marcos elegantes.



Montaje exterior

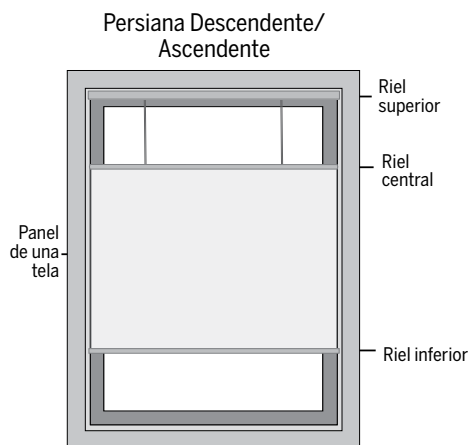
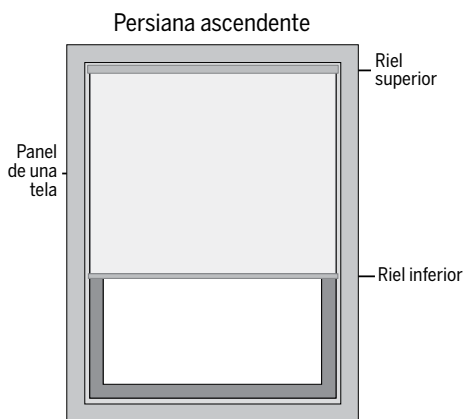
- La persiana se coloca por fuera de la abertura de la ventana.
- Mayor control de la luz y privacidad.



Dos persianas sobre un riel superior

- Brinda la apariencia nítida de ser una sola persiana, teniendo además la capacidad de manejar cada persiana de forma independiente.
- Se pueden colocar por dentro o por fuera.

ESTILOS DE ELEVACIÓN



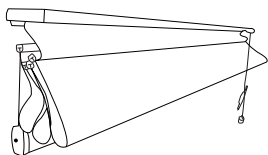
INTRODUCCIÓN

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA COLOCACIÓN

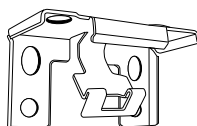
- Importante: Si está atada, no la suelte hasta que la persiana esté colocada en la ventana.
- Compruebe que el riel superior sea del ancho adecuado. Si está colocando varios juegos de persianas, asegúrese de hacer coincidir cada uno con la ventana correspondiente.
- Compruebe la superficie de la colocación para asegurarse de que tiene los pasadores y herramientas adecuados.
- Extienda y organice todas las piezas y componentes.
- Su pedido incluirá la cantidad correcta de soportes de colocación para el ancho de su persiana, como se muestra en la siguiente tabla.
- Es posible que los pedidos de persianas incluyan separadores o soportes de extensión, si se especificó, para lograr mayor espacio libre..

Soportes de colocación	
Ancho de la persiana	Cantidad de soportes Con cuerda
Hasta 38 "	2
>38 " - 68 "	3
>68 " - 82 "	4
>82 " - 106 "	5
>106 " - 130 "	6
>130 "	7

COMPONENTES INCLUIDOS



Persiana romana



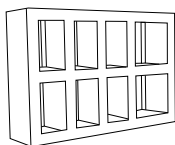
Soporte de montaje



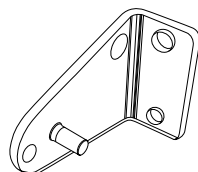
Abrazadera de la cuerda



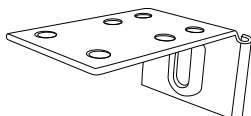
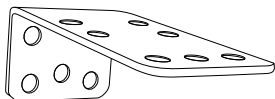
Tornillos de cabeza hexagonal
(2 por soporte)



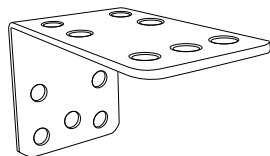
Bloques espaciadores
(opcional)



Soporte de sujeción
(opcional)



Soportes de extensión
(opcional)



- Persiana
- Soportes de montaje
- Elementos de colocación

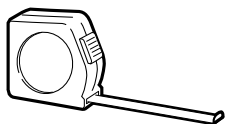
Se incluirán artículos opcionales si se ha seleccionado en el momento de realizar el pedido de la persiana.

INTRODUCCIÓN

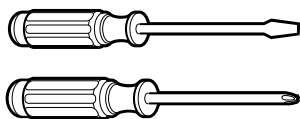
HERRAMIENTAS Y PASADORES QUE PUEDE NECESITAR (no incluidos)

Las herramientas que necesitará para colocar su persiana variarán en función de la superficie de colocación y el tipo de soporte de montaje.

Entre las herramientas que habitualmente se emplean para la colocación, se incluyen las siguientes:



Cinta métrica metálica



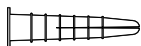
Destornilladores
(tanto de punta plana como
tipo Phillips)



Llave de tuerca 1/4"



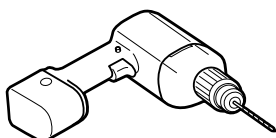
Gafas de seguridad



Taquete para paneles
de yesos



Lápiz



Taladro con brocas



Nivelador



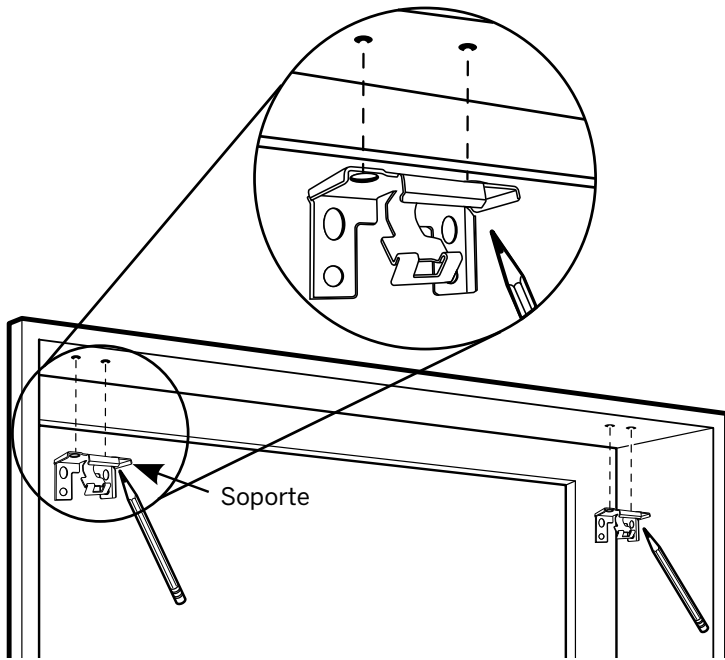
Escalera

Nota: Podrían necesitarse tornillos más largos con soportes de extensión y separadores, no se muestra.



PRECAUCIÓN: Use taquetes para panel de yeso cuando monte en un panel de yeso. (No proporcionado). Si sujeta la persiana de manera incorrecta, podría ocasionar que se caiga y podría provocar una lesión.

MONTAJE INTERIOR (MI)



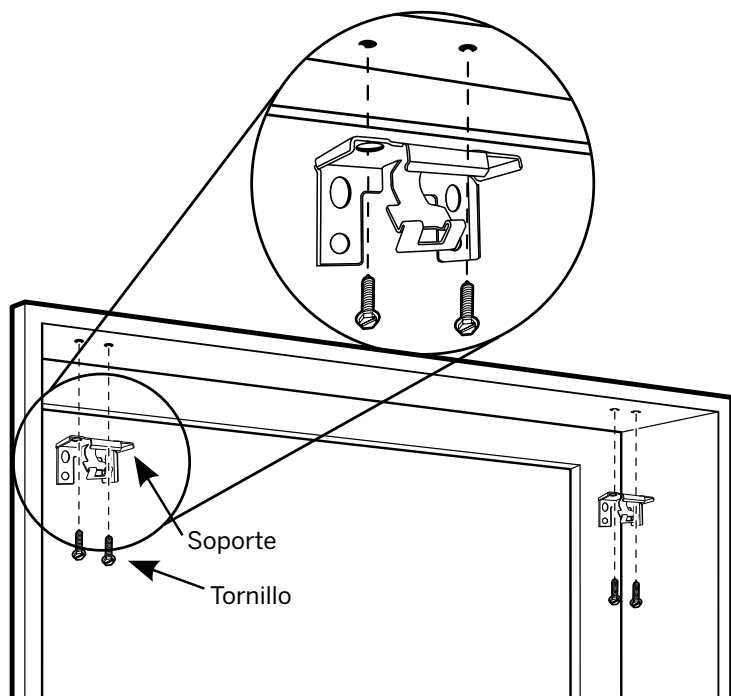
PASO 1: MARCAR LAS UBICACIONES DE LOS SOPORTES

IMPORTANTE: antes de marcar la ubicación de los soportes, asegúrese de que su colocación no interfiera con ningún componente dentro del riel superior.

- Compruebe que la carcasa de su ventana tenga una profundidad mínima de $\frac{5}{8}$ " , lo que permite un riel superior parcialmente empotrado.
- Si desea un montaje estándar (totalmente empotrado), se requiere una profundidad mínima de montaje de $2 \frac{1}{4}$ " .
- Marque 1 - 2 " en cada jamba para ubicar el soporte.
- Marque con un lápiz la ubicación de los orificios de perforación alargados a través de la parte superior de los orificios del soporte: 2 orificios por soporte.
- Si se incluyen más de dos soportes de colocación con su pedido, coloque los soportes adicionales de manera uniforme entre los dos soportes de los extremos, a no más de 30 " de distancia, y marque las ubicaciones de los agujeros de perforación.

COLOCACIÓN

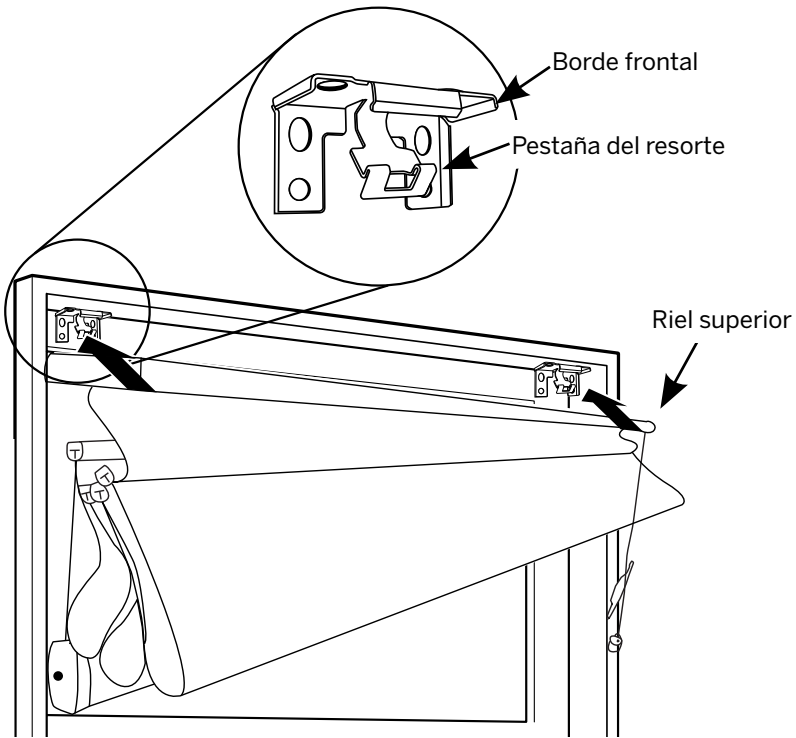
MONTAJE INTERIOR (MI)



PASO 2: COLOCAR LOS SOPORTES

- Perfore previamente agujeros para los tornillos, utilizando una broca de $\frac{1}{16}$ " (solo para superficies de montaje de madera y metal); utilice marcas de lápiz como guía.
- Sostenga el soporte con la superficie marcada como "Superior" hacia arriba. Alinee los orificios de los tornillos taladrados anteriormente y los orificios rectangulares más grandes en el soporte.
- Mientras que sostiene el soporte en su lugar, asegúrelo mediante tornillos: 2 tornillos por soporte.
- Repita con cada soporte.
- Asegúrese de que todos los soportes estén cuadrados entre sí.

MONTAJE INTERIOR (MI)



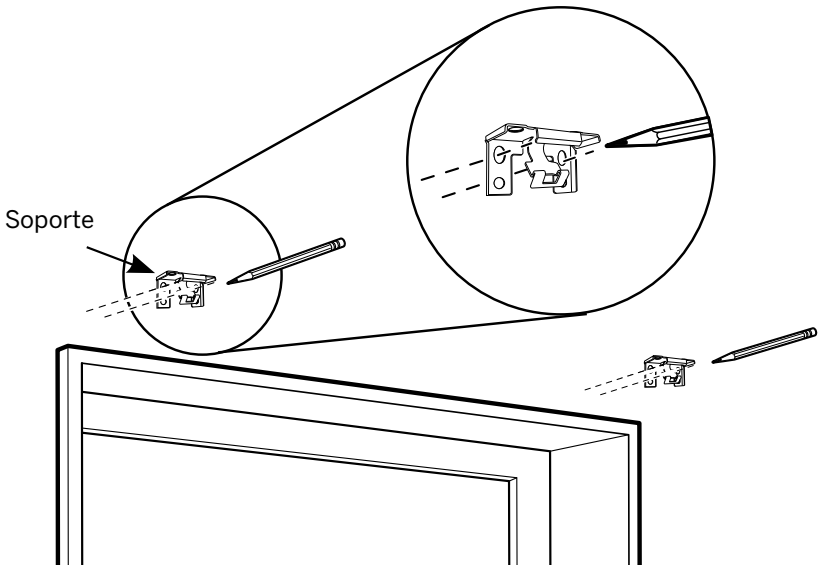
PASO 3: COLOCAR LA PERSIANA

- Enganche el borde trasero del riel superior en la pestaña del resorte del soporte de montaje.
- Mientras empuja hacia atrás contra el soporte, gire la parte delantera del riel superior hacia arriba para enganchar la pestaña de bloqueo superior del soporte de montaje.
- La persiana se ajustará fácilmente en el soporte
- Use los tornillos incluidos para fijar el dispositivo de la abrazadera de la cuerda a la superficie de montaje (consulte las instrucciones adicionales incluidas con la abrazadera de la cuerda).
- Repita con cada soporte.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el soporte y el riel superior estén correctamente asegurados antes de poner la persiana en funcionamiento. En caso contrario, la persiana puede caerse y causar lesiones.

MONTAJE EXTERIOR (ME)



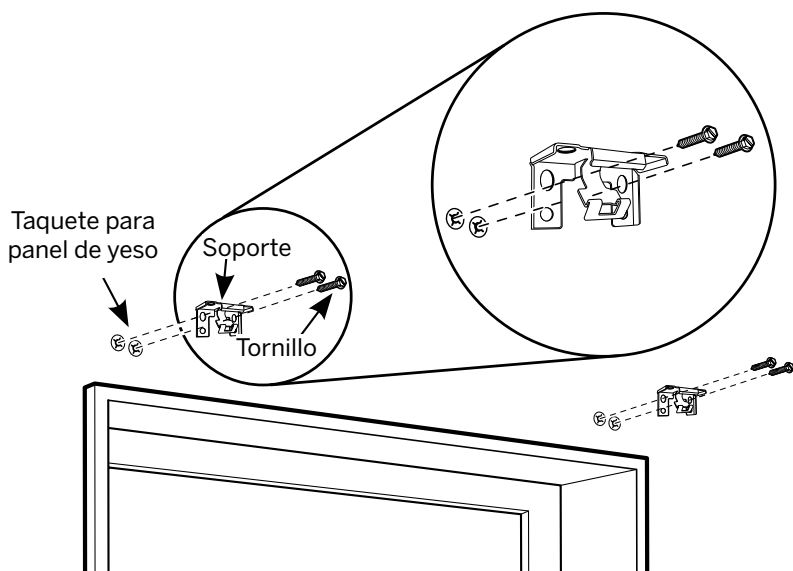
PASO 1: MARCAR LAS UBICACIONES DE LOS SOPORTES

IMPORTANTE: antes de marcar la ubicación de los soportes, asegúrese de que su colocación no interfiera con ningún componente dentro del riel superior.

IMPORTANTE: La parte posterior de los soportes debe estar alineada con una superficie de montaje plana. NO monte los soportes en molduras curvas.

- Coloque el riel superior sobre el centro de la abertura de la ventana a la altura deseada.
- Use un lápiz para marcar levemente cada extremo del riel superior.
 - De manera alternativa, mida el ancho del riel superior y use ese ancho para marcar los puntos finales de este sobre la abertura de la ventana.
- Marque aproximadamente entre 1" y 2" desde cada extremo del riel superior para las posiciones del soporte de colocación.
 - Deje un mínimo de $\frac{1}{4}$ " entre la parte inferior del soporte de colocación y la parte superior de la moldura de la ventana.
- Marque con un lápiz las ubicaciones de los tornillos del soporte de colocación o extensión a través de los orificios posteriores rectangulares del soporte más grandes. Utilice 2 tornillos por soporte.
- Use un nivelador para garantizar que todos los soportes están alineados.
- Si se incluyen más de dos soportes de colocación con su pedido, coloque los soportes adicionales de manera uniforme entre los dos soportes de los extremos, a no más de 30" de distancia, y marque las ubicaciones de los agujeros de perforación.

MONTAJE EXTERIOR (ME)



PASO 2: COLOCAR LOS SOPORTES

IMPORTANTE: Use taquetes para panel de yeso cuando la colocación se haga sobre un panel de yeso (no incluidos).

IMPORTANTE: La parte posterior de los soportes debe estar alineada con una superficie de montaje plana. NO monte los soportes en molduras curvas.

- Perfore previamente los agujeros para los tornillos utilizando una broca de $\frac{1}{16}$ " , realice marcas de lápiz como guía.
 - Sostenga el soporte con la superficie marcada como "Superior" de modo que quede hacia arriba y luego alinee los orificios de los tornillos ya hechos con los orificios del soporte.
- **Nota:** Si usa bloques espaciadores: coloque los espaciadores en la parte de atrás de los soportes de colocación. Consulte la página 35 para obtener información adicional.

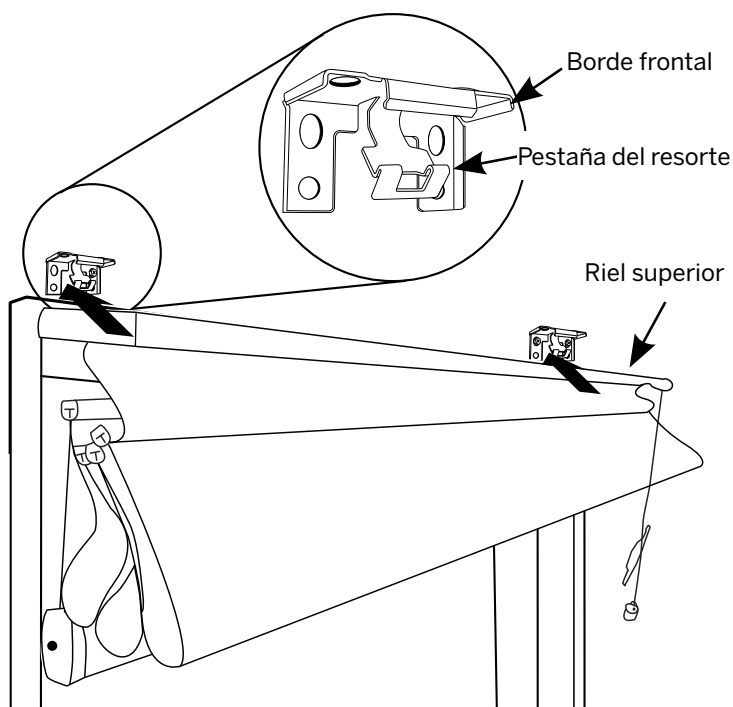


PRECAUCIÓN: No use más de un bloque espaciador. El uso de más de un bloque espaciador podría ocasionar la caída de la persiana y provocar lesiones.

- Mientras sujeta el soporte en su lugar, asegúrelo con tornillos, 2 tornillos por soporte.
- Repita con cada soporte.
- Use un nivel para confirmar que todos los soportes están alineados.

COLOCACIÓN

MONTAJE EXTERIOR (ME)



PASO 3: COLOCAR LA PERSIANA

- Cuelgue el lado frontal curvo del riel superior en el borde frontal de los soportes.
- Gire el riel superior hacia atrás contra la ventana hasta que escuche un chasquido. Esto le permitirá saber que la persiana está enganchada en los soportes.
- Use los tornillos incluidos para fijar el dispositivo de la abrazadera de la cuerda a la superficie de montaje (consulte las instrucciones adicionales incluidas con la abrazadera de la cuerda).



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el soporte y el riel superior estén correctamente asegurados antes de poner la persiana en funcionamiento. En caso contrario, la persiana puede caerse y causar lesiones.

ABRAZADERA DE LA CUERDA

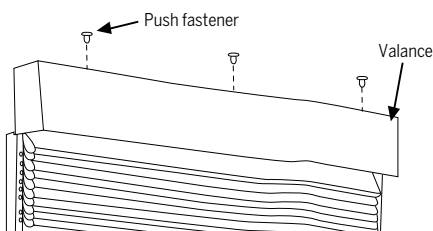
Consulte las Instrucciones de colocación de la abrazadera de la cuerda incluidas con la abrazadera para conocer la forma correcta de colocarla.



PRECAUCIÓN: Ate siempre las cuerdas alrededor de las abrazaderas en forma de ocho, en alto, fuera del alcance de los niños. Los niños pequeños se pueden ESTRANGULAR con las cuerdas. También podrán enrollarse las cuerdas alrededor del cuello y ESTRANGULARSE.

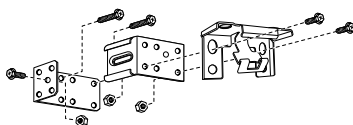
COLOCACIÓN DE LA CENEFA

- Alinee los orificios en el riel de la cenefa con los orificios en la parte de arriba del riel superior.
- Presione los pasadores completamente dentro de los orificios para fijar la cenefa en su lugar.
- Los recodos de la cenefa del montaje exterior son autoportantes y no requieren una colocación adicional.



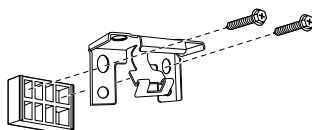
SOPORTES DE EXTENSIÓN (opcional)

- Los soportes de extensión opcionales brindan espacio libre para evitar obstrucciones.
- Los soportes de extensión de montaje exteriores proporcionarán un espacio de entre 1 y 3" entre el riel superior y la superficie de montaje. Monte el soporte de extensión como se muestra.
- Asegure un soporte de extensión a cada soporte de montaje estándar.



BLOQUES ESPACIADORES (opcional)

- Los bloques espaciadores de montaje exterior proporcionarán un espacio libre adicional de $\frac{3}{8}$ " como se muestra.
- Si se usan espaciadores, pueden ser necesarios tornillos más largos para garantizar una colocación segura (no incluidos).

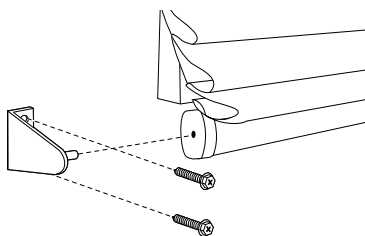


PRECAUCIÓN: No use más de un bloque espaciador. El uso de más de un bloque espaciador podría ocasionar la caída de la persiana y provocar lesiones.

COLOCACIÓN: COMPONENTES ADICIONALES | OPERACIÓN

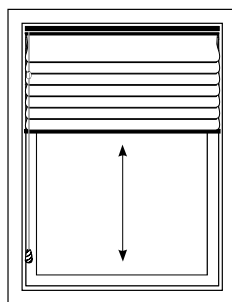
SOPORTES DE SUJECCIÓN (opcional)

- Ideales para las puertas, los soportes de sujeción evitan que la persiana oscile. Coloque a cada lado del riel inferior, tal como se muestra.



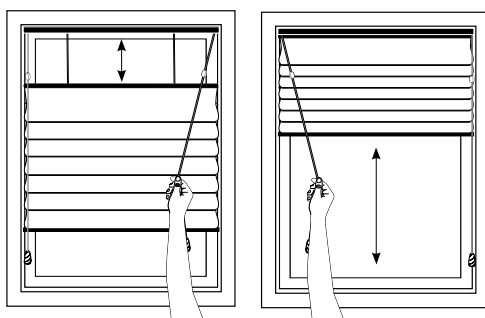
CUERDA ASCENDENTE

- Tire de la cuerda hacia el centro de la persiana para liberar el sistema de bloqueo; esto le permite subirla y bajarla. Una vez que la persiana esté a la altura deseada, tire de la cuerda lejos del centro para fijarla en su posición.



CON CUERDAS DESCENDENTE/ASCENDENTE

- La cuerda derecha realiza la función descendente.
- La cuerda izquierdo sube y baja toda la persiana.



AJUSTE DE ALINEACIÓN Y PLIEGUES

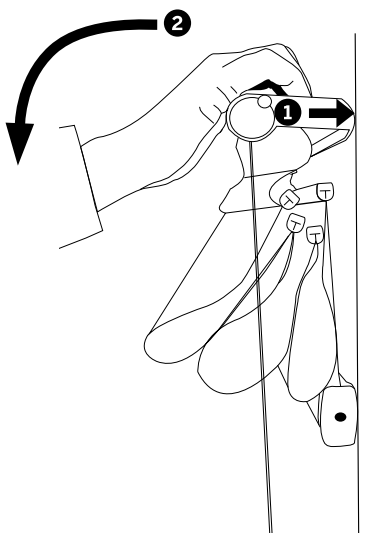
Para asegurarse de que la persiana suba y baje de forma pareja, puede ser necesario ajustar los clips del barral romano en la parte posterior de la persiana. Estos clips están alineados; sin embargo, pueden desalinearse de vez en cuando.

- Se debe ajustar la persiana en la posición extendida.
- Ubique las guías de las cuerdas arriba del riel superior, detrás de la persiana.
- En la parte posterior de la persiana, ajuste manualmente cualquier clip del barral romano que no esté alineado verticalmente con la posición de la cuerda en el riel superior.

CÓMO SACAR LA PERSIANA

En un movimiento, empuje con fuerza el riel superior hasta que las pestañas del resorte en los soportes de colocación estén totalmente presionadas, luego incline el riel inferior hacia abajo para liberar el riel superior del soporte.

Nota: Aplique la fuerza de empuje en las áreas donde los soportes de colocación están conectados al riel superior.



PRECAUCIÓN: sostenga firmemente la persiana al momento de retirarla. En caso contrario, la persiana puede caerse y causar lesiones.

PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA

Utilice una aspiradora con un cepillo tipo brocha o un plumero para limpiar la persiana. Si la persiana se mancha, puede limpiar la zona frotando con una esponja humedecida en agua tibia. No sumerja la persiana en agua. Evite el contacto con productos de limpieza para ventanas, ya que podrían desteñir la persiana. No se recomienda la limpieza ultrasónica y tampoco está cubierta por la garantía. La limpieza inadecuada puede dañar la persiana y anular la garantía.



LIMPIEZA

Use un plumero para una limpieza periódica.



AIRE FORZADO

Elimine los restos y la suciedad mediante aire comprimido limpio.



LIMPIEZA PROFESIONAL POR INYECCIÓN/EXTRACCIÓN

Llame a un limpiador de persianas a domicilio que inyecte una solución limpiadora sobre la tela de la persiana y extraiga la solución sucia al mismo tiempo. El servicio se brinda generalmente a domicilio, por lo cual no necesita desmontar los accesorios de la ventana.



LIMPIAR CON ASPIRADORA

Utilice una aspiradora de succión baja, con un cepillo tipo brocha y páselo suavemente por la persiana para limpiarla.



LIMPIEZA O ELIMINACIÓN DE MANCHAS EN EL HOGAR

Utilice agua caliente y un jabón suave, por ejemplo, Woolite® o Scotchgard®, si fuese necesario. No sumerja la persiana en agua.

Avisos adicionales

- Una vez colocada, deje la persiana extendida durante 48 horas para eliminar las arrugas de la tela.
- Las persianas confeccionadas con telas estampadas pueden presentar una leve diferencia entre sí, dependiendo de la ubicación del estampado. Esto se debe a la variación normal del rollo de tela que se utiliza para confeccionar la persiana.
- Con el tiempo, los pliegues pueden asentarse o aplanarse. Si se suben las persianas regularmente, estas serán menos propensas a asentarse y mantendrán un aspecto más relajado.

GARANTÍA

Para obtener información completa sobre la garantía, visite LEVOLOR.com o llame al Servicio de Atención al Cliente al 1-800-LEVOLOR o 1-800-538-6567.

PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS

Para ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de LEVOLOR y plantear alguna duda o problema que pueda tener acerca de su nueva persiana, llámenos al 1-800-LEVOLOR (de 8:30 a. m. a 6:30 p. m., EST)

www.LEVOLOR.com

PIEZAS ADICIONALES Y SERVICIOS

Puede solicitar piezas adicionales o de repuesto; así mismo, las persianas se pueden reparar o se les puede cambiar la cuerda en nuestro centro de reparaciones.

Comuníquese con el servicio de atención al cliente de LEVOLOR a través de www.LEVOLOR.com para obtener un número de autorización de devolución.

